

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Quebec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Network and Satellite Services Division / Division des
services de satellite et de réseaux
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III, 4C2
Gatineau
Quebec
K1A 0S5

Title - Sujet ICSS FOR NCR	
Solicitation No. - N° de l'invitation 2B0KB-130262/A	Amendment No. - N° modif. 011
Client Reference No. - N° de référence du client 20130262	Date 2012-07-17
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$EO-017-24526	
File No. - N° de dossier 017eo.2B0KB-130262	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-07-23	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: St-Onge, Josée	Buyer Id - Id de l'acheteur 017eo
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-0576 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 934-1411
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION À L'INVITATION 011

Questions et réponses

En accord avec la modification à l'invitation 003, l'échéance pour soumettre des questions ou des demandes de renseignement était le 29 juin 2012 à midi. Le Canada ne fait aucun engagement pour fournir des réponses aux questions soumises après le 29 juin 2012.

Question n° 86

Question #67 - 19.9 (493) (e) et (f) : Question - dans la référence à la section 19.9 (493) (f) pendant qu'il se relie au soutien de RFC 6140 des produits de réseau, l'enregistrement des numéros de téléphone multiples peut être réalisé en utilisant les messages multiples de REGISTRE de SIP. En considérant que le RFC 6140 est récent (mars 2011) et un mécanisme de SIP basé différentes par normes en place pour réaliser le même résultat, le Canada va-t-il considéré de supprimer la condition de RFC 6140 ?

Réponse #67 :

Le Canada modifie l'annexe A - Énoncé des travaux, item (493), f) est modifiée comme suit:
(493) f) Enregistrement de plusieurs numéros de téléphone dans le protocole d'initialisation de session [RFC 6140], le cas échéant.

À l'annexe A - Énoncé des travaux, Section 19.9 Services IP, item (493), f) est modifiée comme suit:

SUPPRIMÉ	f)	Enregistrement de plusieurs numéros de téléphone dans le protocole d'initialisation de session [RFC 6140];
INSÉRÉ	f)	Enregistrement de plusieurs numéros de téléphone dans le protocole d'initialisation de session [RFC 6140], le cas échéant;

Est-ce que la Couronne pourrait clarifier que la clause (si disponible) est ajoutée à 19.9 (493) (e) et (f), puisque pour (e) le cadre ne définit pas la teneur ou le format du profil, laissant cela à de futures activités d'étalonnage.

Réponse n° 86

Le Canada modifie l'item (493) e) à l'annexe A - Énoncé des travaux, comme suit:

(493) e) Cadre pour la livraison de profil d'agent d'utilisateur du protocole d'initialisation de session [RFC 6080], le cas échéant;

À l'annexe A - Énoncé des travaux, Section 19.9, item (493) e) est modifiée comme suit:

SUPPRIMÉ

- e) Cadre pour la livraison de profil d'agent d'utilisateur du protocole d'initialisation de session [RFC 6080];

INSÉRÉ

- e) Cadre pour la livraison de profil d'agent d'utilisateur du protocole d'initialisation de session [RFC 6080], le cas échéant;